ILNAS-EN 15942:2021 - Preview only Copy via ILNAS e-Shop

ILNAS

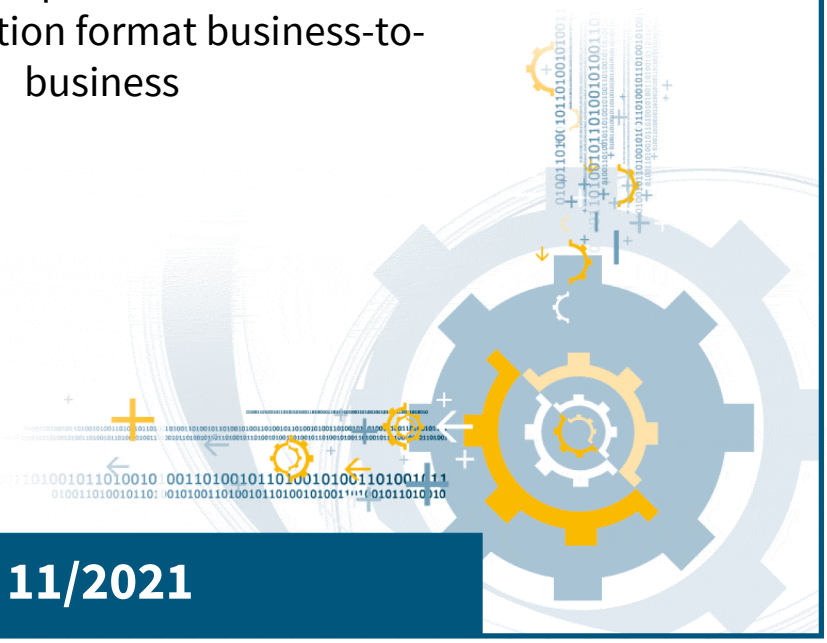
Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

ILNAS-EN 15942:2021

Nachhaltigkeit von Bauwerken - Umweltproduktdeklarationen - Kommunikationsformate zwischen Unternehmen

Contribution des ouvrages de construction au développement durable - Déclarations environnementales des produits - Formats de communication

Sustainability of construction works - Environmental product declarations - Communication format business-to-business



11/2021

Nationales Vorwort

Diese Europäische Norm EN 15942:2021 wurde als luxemburgische Norm ILNAS-EN 15942:2021 übernommen.

Alle interessierten Personen, welche Mitglied einer luxemburgischen Organisation sind, können sich kostenlos an der Entwicklung von luxemburgischen (ILNAS), europäischen (CEN, CENELEC) und internationalen (ISO, IEC) Normen beteiligen:

- Inhalt der Normen beeinflussen und mitgestalten
- Künftige Entwicklungen vorhersehen
- An Sitzungen der technischen Komitees teilnehmen

https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html

ILNAS-EN 15942:2021 - Preview only Copy via ILNAS e-Shop

DIESES WERK IST URHEBERRECHTLICH GESCHÜTZT
Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne schriftliche Einwilligung weder vervielfältigt noch in sonstiger Weise genutzt werden - sei es elektronisch, mechanisch, durch Fotokopien oder auf andere Art!

ILNAS-EN 15942:2021

EUROPÄISCHE NORM
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE

EN 15942

November 2021

ICS 91.010.99; 91.040.01

Ersetzt EN 15942:2011

Deutsche Fassung

Nachhaltigkeit von Bauwerken - Umweltproduktdeklarationen - Kommunikationsformate zwischen Unternehmen

Sustainability of construction works - Environmental product declarations - Communication format business-to-business

Contribution des ouvrages de construction au développement durable - Déclarations environnementales des produits - Formats de communication entre professionnels

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 20. September 2021 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.

ILNAS-EN 15942:2021 - Preview only Copy via ILNAS e-Shop

EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

© 2021 CEN Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. Nr. EN 15942:2021 D

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort ... **3**
Einleitung ... **4**
1 Anwendungsbereich ... **5**
2 Normative Verweisungen ... **5**
3 Begriffe ... **5**
4 Symbole und Abkürzungen ... **6**
5 Grundsätze der Kommunikation ... **6**
5.1 Allgemeine Grundsätze ... **6**
5.2 Erfasste Informationstypen ... **7**
6 Anforderungen an das Kommunikationsformat einer EPD ... **8**
7 Informationstransfermatrix ... **8**
7.1 Allgemeines ... **8**
7.2 Module und Szenarien ... **9**
7.3 Indikatoren ... **9**
7.4 Aggregation der Informationen ... **9**
7.5 Szenarien ... **9**
Anhang A (normativ) Muster-ITM ... **10**
Literaturhinweise ... **30**

ILNAS-EN 15942:2021 - Preview only Copy via ILNAS e-Shop

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 15942:2021) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 350 „Nachhaltigkeit von Bauwerken“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Mai 2022, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Mai 2022 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 15942:2011.

Im Vergleich zur Vorgängerausgabe wurden folgende technische Änderungen vorgenommen:

— Anpassung des Inhalts an die letzte Änderung von EN 15804 (EN 15804:2012+A2:2019);

— Überarbeitung der Tabelle mit allgemeinen Informationen entsprechend dem üblichen Inhalt der Umweltproduktdeklarationen (EPD, en: environmental product declaration);

— Aktualisierung der Tabellen, um die Deklaration von mehr als einem Szenario je Modul zu ermöglichen;

— Überarbeitung des Textes, um die Übereinstimmung mit anderen einschlägigen Normen des CEN/TC 350 sicherzustellen.

Dieses Dokument wurde im Rahmen eines Mandats erarbeitet, das die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelsassoziation CEN erteilt haben.

Rückmeldungen oder Fragen zu diesem Dokument sollten an das jeweilige nationale Normungsinstitut des Anwenders gerichtet werden. Eine vollständige Liste dieser Institute ist auf den Internetseiten von CEN abrufbar.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

ILNAS-EN 15942:2021 - Preview only Copy via ILNAS e-Shop

Einleitung

Ziel dieses Dokuments ist die Art und Weise zu harmonisieren, in der die Umweltproduktdeklarationen (EPD) europaweit kommuniziert werden.

Es ist für den Einsatz von EPDs entlang der Wertschöpfungskette von Gebäuden relevant, in der Baumaterialien und -produkte mit ihren jeweiligen EPDs zu neuen Bauprodukten oder -gruppen zusammengesetzt werden.

Dieses Dokument wird den Umgang mit den Daten einer EPD auf Gebäudeebene und die Beurteilung der umweltbezogenen Qualität von Gebäuden erleichtern.

EPDs in einem genormten Format werden die Kommunikation der umweltbezogenen Qualität von Produkten zwischen Unternehmen (B2B) unterstützen.

ILNAS-EN 15942:2021 - Preview only Copy via ILNAS e-Shop

1 Anwendungsbereich

Dieses Dokument ist anzuwenden für alle Bauprodukte und Dienstleistungen, die sich auf Gebäude und Bauleistungen beziehen. Um ein gemeinsames Verständnis durch eine einheitliche Kommunikation von Informationen sicherzustellen, wird in diesem Dokument das Kommunikationsformat für die in EN 15804 definierten Informationen für die Kommunikation zwischen Unternehmen festgelegt und beschrieben.

ANMERKUNG Dieses Dokument behandelt nicht die Kommunikation von Unternehmen an Verbraucher und ist nicht für diesen Zweck vorgesehen. Ein Kommunikationsformat von Unternehmen an Verbraucher soll Gegenstand eines zukünftigen Dokuments sein.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 15804:2012+A2:2019, *Nachhaltigkeit von Bauwerken — Umweltproduktdeklarationen — Grundregeln für die Produktkategorie Bauprodukte*

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach EN 15804 und die folgenden Begriffe.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

— ISO Online Browsing Platform: verfügbar unter https://www.iso.org/obp

— IEC Electropedia: verfügbar unter https://www.electropedia.org/

3.1
Verbraucher
natürliche Person, welche Waren, Immobilien, Vermögen oder Dienstleistungen für private Zwecke kauft oder nutzt

[QUELLE: EN ISO 14025:2010]

3.2
Kommunikation zwischen Unternehmen
beschreibt oder umfasst den Informationsaustausch zwischen verschiedenen Unternehmen, und nicht zwischen Unternehmen und der breiten Öffentlichkeit und Verbrauchern

3.3
Informationstransfermatrix
ITM
allgemeine Dokumentvorlage, um umweltbezogene Informationen in strukturierter und einheitlicher Weise und in einem gängigen Format darzustellen und zu übermitteln

ILNAS-EN 15942:2021 - Preview only Copy via ILNAS e-Shop

3.4
signifikante Ziffern
Ziffern einer Zahl, die für die Genauigkeit der Zahl eine sinnvolle Bedeutung haben

Anmerkung 1 zum Begriff: Eingeschlossen sind alle Ziffern außer:

— vorangestellte und angehängte Nullen, die nur als Platzhalter dienen, um die Größenordnung der Zahl anzuzeigen;

— überzählige Ziffern, die beispielsweise durch Berechnungen entstehen, die mit größerer Genauigkeit als bei der Gewinnung der ursprünglichen Daten durchgeführt wurden, oder durch Messungen, die mit größerer Genauigkeit angegeben werden als für die EPD erforderlich.

4 Symbole und Abkürzungen

B2B	von Unternehmen zu Unternehmen (en: business-to-business)
c-PCR	ergänzende Produktkategorieregeln (en: complementary product category rules)
EPD	Umweltproduktdeklaration (en: environmental product declaration)
LCA	Ökobilanz (en: life cycle assessment)
LCI	Sachbilanz (en: life cycle inventory analysis)
LCIA	Wirkungsabschätzung (en: life cycle impact assessment)
ITM	Informationstransfermatrix (en: information transfer matrix)
ND	nicht deklariert (en: not declared)
PCR	Produktkategorieregeln (en: product category rules)
RSL	Referenz-Nutzungsdauer (en: reference service life)

5 Grundsätze der Kommunikation

5.1 Allgemeine Grundsätze

Die ITM enthält und ermöglicht die Übermittlung von Umweltinformationen. Sie

— schließt nicht aus, dass eine EPD ein individuelles, eigenes Format haben kann;

— ist der genormte Teil der Kommunikation durch eine EPD nach EN 15804;

— muss mit einer Angabe versehen sein, ob die ITM unabhängig verifiziert wurde.

ILNAS-EN 15942:2021 - Preview only Copy via ILNAS e-Shop